

# STERMAY HT-769 Plus

LT

## NAUDOTOJO INSTRUKCIJA

Elektrinė SUP pompa su akumulatoriumi

LV

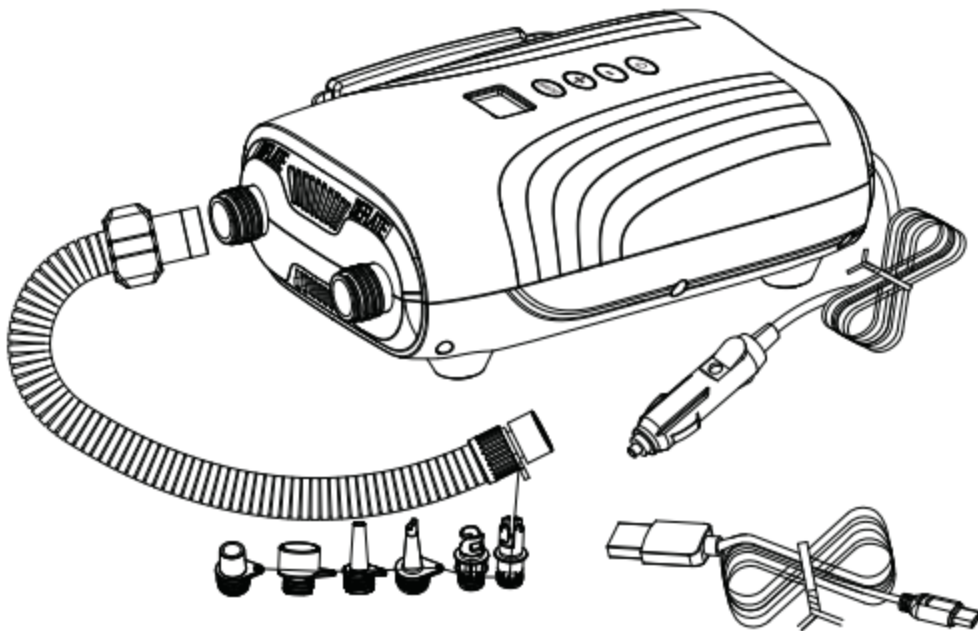
## LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

Elektriskais SUP gaisa sūknis ar akumulatoru

EE

## KASUTUSJUHEND

Akuga elektriline SUP-aerulaua õhupump



FC CE



*SVARBU: Kad užtikrintumėte tinkamą akumulatoriaus veikimą, įkraukite jį bent kartą per 6 mėnesius. Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją ir naudokite jį teisingai, visiškai supratę jo veikimą.*

## I. ĮSPĖJIMAI

- Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų amžiaus ir asmenys su ribotais fiziniais, jutimiais ar protiniais gebėjimais arba asmenys, neturintys pakankamai patirties ir žinių, jei jie yra prižiūrimi arba buvo instruktuoti, kaip saugiai naudotis prietaisu, ir supranta susijusius pavojus.
- Vaikus reikia laikyti atokiau nuo šio gaminio ir jo laidų.
- Šio gaminio negalima palikti lietuje arba panardinti į vandenį.
- Prieš perkeldami, prižiūrėdami, remontuodami ar reguliuodami šį gaminį, pirmiausia ištraukite pompos kištuką iš automobilinio cigarečių degiklio lizdo.
- Prašome neužkasti laido po žeme; jis turi būti nutiestas saugioje zonoje, kur jo nepažeistų vejapjovė ar kita įranga.
- Jei maitinimo laidas yra pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, jo techninės priežiūros atstovas arba panašios kvalifikacijos personalas, kad būtų išvengta bet kokios rizikos.
- Jei stovite vandenyje arba jūsų rankos yra šlapios, nekiškite ir netraukite popos kištuko iš ar į automobilinio cigarečių degiklio lizdą.
- Prieš pripūsdami, patikrinkite maksimalų pripučiamo gaminio leistiną slėgį, nes viršijus šį slėgį pripučiamas daiktas gali būti sugadintas.
- Prieš naudodami patikrinkite automobilinio cigarečių degiklio lizdą kad įsitikintumėte, jog jame nėra rūdžių ar nešvarumų. Prastos elektrinio laidumo savybės lizde gali sukelti gaminio ar maitinimo šaltinio perkaitimą, o tai sugadins gaminį.
- Šio gaminio naudojimo paskirtis griežtai apsiriboja aprašymu šioje instrukcijų knygelėje.
- Gaminio negalima naudoti degioje ir sprogioje aplinkoje.
- Prašome naudoti šią įrangą, kai aplinkos temperatūra neviršija 40 laipsnių Celsijaus.
- Gaminio slėgio linija yra tinkama tik originaliai gofruotai žarna.
- Prieš naudojimą būtina patikrinkite, ar žarna nėra įtrūkusi, ir įsitikinkite, kad jungiklis, žiebtuvėlio kištukas ir slėgio ekranas veikia tinkamai.
- Saugokite nuo karščio šaltinių, drėgmės, dulkių ir tiesioginių saulės spindulių.
- Nemeskite šio gaminio į ugnį, kad išvengtumėte sprogimo, akumulatoriaus nuotėkio ar kitų pavojų.

## II. PRODUKTO PRISTATYMAS




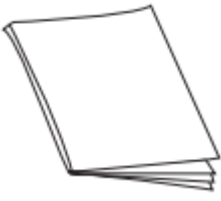
HT-769 Plus yra išmanioji pompa su energijos kaupikliu (akumuliatoriumi) ir iš anksto nustatomu slėgiu. Juo galima pripūsti pripučiama palapines, pripučiama lovas, kanojas, irklentes (SUP) ir kt. Be to, jame įdiegta išmanioji slėgio sistema: pompa automatiškai sustabdo pripūtimą, kai slėgis pasiekia iš anksto nustatytą vertę. Šis produktas taip pat gali išleisti orą – kai pripučiama gaminy nenaudojamas, galite naudoti siurblių oro likučiams pašalinti, kad gaminį būtų patogiau sulankstyti ir sandėliuoti.

## III. PRODUKTO PARAMETRAI

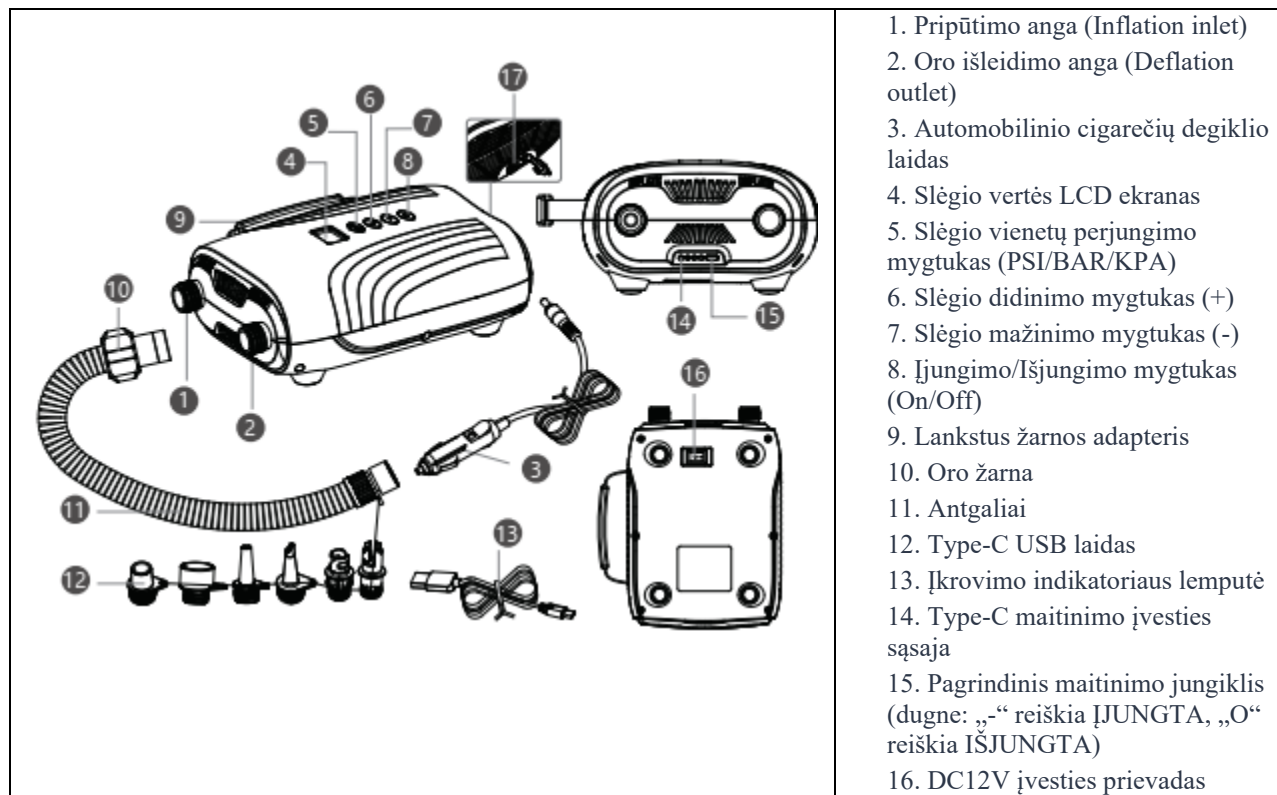
Parametras	Vertė	Parametras	Vertė
Slėgis	0-20 PSI	Triukšmas	≤85dB
Oro srautas	Žemas: 350 L/min Aukštas: 70 L/min	Įkrovimo įvestis	USB 5V/1A, 5V/2A arba 12V/1.5A
Akumuliatorius	4000mAh	Įkrovimo laikas (5V/2A)	Apie 6 valandas
Galia	110 W	Įkrovimo laikas (12V/1.5A)	Apie 3 valandas

## IV. PRIEDŲ SĄRAŠAS

Prieš naudodami įsitikinkite, kad dėžutėje yra šie priedai. Jei ko nors trūksta, susisiekite su vietiniu atstovu arba platintoju:

Pompa	Oro žarna ir antgalių rinkinys	Type-C USB laidas, Automobilio cigarečių degiklio lizdo laidas	Originalus naudotojo vadovas (Anglų kalba)
			

## V. PRIEDŲ IR KOMPONENTŲ INFORMACIJA



## VI. PRIPŪTIMO OPERACIJA

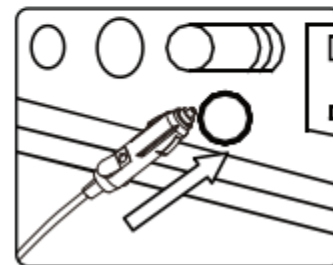
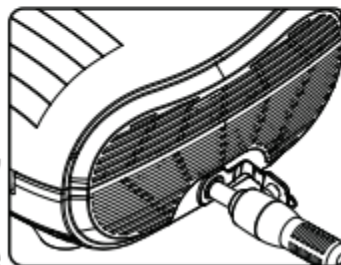
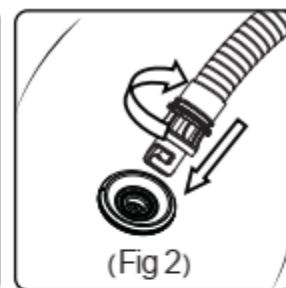
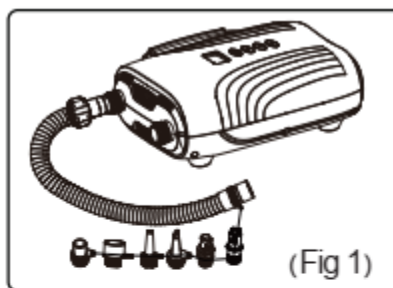
1. Prijunkite žarnos galą su lanksčiu adapteriu prie siurblio pripūtimo angos (Inflation inlet) ir pasukite pagal laikrodžio rodyklę, kad užveržtumėte (žr. 1 pav.).

2. Kitą žarnos galą įstatykite į pripučiamo daikto oro vožtuvą, pasukite pagal laikrodžio rodyklę, kad užfiksuotumėte (žr. 2 pav.).

3. Įjunkite pagrindinį maitinimo jungiklį (simbolis „-“ reiškia ĮJUNGTĄ, „O“ reiškia IŠJUNGTĄ). Švelniai paspauskite jungiklio mygtuką, kad pradėtumėte pripūtimą naudodami akumuliatorių, ARBA prijunkite vieną cigarečių degiklio laido galą prie gaminio įvesties lizdo (3 pav.), o kitą galą įkiškite į automobilio 12V DC lizdą (4 pav.). Ekranas užsidegs, tada trumpai paspauskite On/Off mygtuką, kad pradėtumėte pripūtimą.

4. Paspauskite slėgio vienetų perjungimo mygtuką, kad pasirinktumėte reikiamą vienetą (PSI, BAR, KPA).

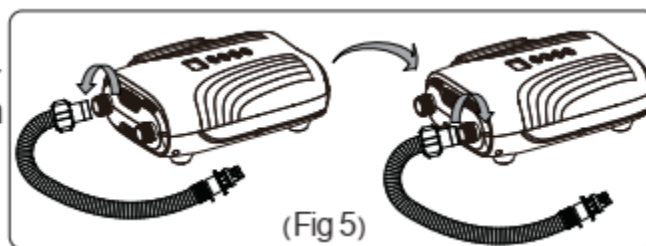
5. Paspauskite slėgio didinimo arba mažinimo mygtuką, kad nustatytumėte reikiamą slėgio vertę (diapazonas nuo 0 iki 20 PSI; 1 PSI = 0.0689 BAR = 6.89 KPA).



6. Atlikę šiuos veiksmus, paspauskite maitinimo mygtuką, kad siurblys pradėtų dirbti. Pripūtimo metu galite keisti nustatymą spausdami (+) arba (-) mygtukus.
7. Pastaba: Paspaudus ir palaikius On/Off mygtuką 3 sekundes, tiesiogiai paleidžiamas aukšto slėgio režimas.
8. Kai slėgis pasieks nustatytą vertę, oro siurblys sustos automatiškai. Baigę darbą, atjunkite laidus, nuimkite žarną ir ją supakuokite.
9. Gamyklinis numatytasis slėgis yra 20 PSI. Naudojant prietaisą pakartotinai, ekrane pagal numatytuosius nustatymus bus rodoma paskutinio naudojimo metu nustatyta slėgio vertė.

## VII. ORO IŠLEIDIMO OPERACIJA

1. Atjunkite žarną nuo pripūtimo angos ir prijunkite žarnos galą su lanksčiu adapteriu prie siurblio oro išleidimo angos (Deflation outlet), pasukite pagal laikrodžio rodyklę, kad priveržtumėte. Kitas galas turi likti prijungtas prie pripučiamo daikto vožtuvo.
2. Budėjimo režime paspauskite On/Off mygtuką, kad pradėtų oro išleidimą. Taip pat galite naudoti automobilio 12V DC maitinimą (prijungus laidą, ekranas užsidega, trumpai paspauskite On/Off mygtuką).
3. Kai visas oras bus išleistas, paspauskite ir 3 sekundes palaikykite On/Off mygtuką, kad pompa nustotų veikti, tada išjunkite pagrindinį maitinimo jungiklį.
4. Kai nenaudojate, išjunkite maitinimo jungiklį („O“), nuimkite žarną nuo pompos bei pripučiamo gaminio ir tinkamai padėkite saugoti.

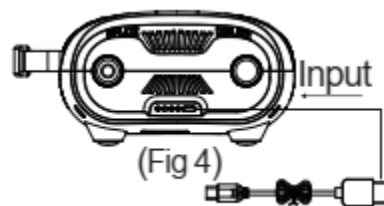


## VIII. ATSARGUMO PRIEMONĖS

- Įkrovimui naudokite Type-C USB laidą (5V 1A, 5V 2A arba greitąjį įkrovimą 12V 1.5A). Įkrovimo metu gaminio paleisti negalima.
- Neužblokuokite pripūtimo ir oro išleidimo angų; užtikrinkite, kad jos visada išliktų laisvos.
- Laikykites vietinių atliekų tvarkymo taisyklių, draudžiama pompą išmesti bet kur.
- Nenaudokite gaminio, jei žarna yra pažeista; nedelsdami ją pakeiskite.
- Pripūtimo metu netraukite žarnos, nes didelis slėgis gali sužeisti kūną.
- Neleiskite oro siurbliui nepertraukiamai veikti ilgiau nei 20 minučių, nes variklio perkaitimas gali sukelti vidinių pažeidimų. **Po 20 minučių nuolatinio Darbo, pompa turi vėsti bent 30 minučių.**
- Nenaudokite siurblio, jei kokia nors dalis yra pažeista, ir kreipkitės į specialistus dėl remonto.
- Kad išvengtumėte pavojaus, pripūtimo anga neturi būti nukreipta į veidą ar kūną.
- Pripūtimo metu nepalikite prietaiso be priežiūros.
- Utilizavimas: Neišmeskite šio gaminio kaip nerūšiuotų komunalinių atliekų. Elektrinės ir elektroninės atliekos turi būti renkamos atskirai ir pristatomos į patvirtintas perdirbimo vietas.
- Prieš atiduodant įrangą į laužą, gaminio integruotą akumuliatorių privaloma išimti ir tinkamai utilizuoti.
- Įkraukite akumuliatorių bent kartą per 6 mėnesius, kad užtikrintumėte gerą jo veikimą.
- Naudodami gaminį per automobilio lizdą, užveskite automobilio variklį, kad išvengtumėte nereikalingo akumuliatoriaus iškrovimo ar pažeidimų.

## IX. ĮKROVIMAS

- Įkrovimui naudokite kartu su gaminiu pateiktą Type-C USB laidą. Įkraunant greituoju režimu, mirksi mėlyna lemputė, o raudona dega nuolat.
- Pompos akumuliatoriaus įkrovimas vykdomas tik per USB sąsają.
- Įsitikinkite, kad įkrovimui naudojate 5V USB sąsają.
- Kai dega tik vienas indikatorius, rekomenduojama laiku įkrauti gaminį. Įkrovimo metu indikatoriai mirksės, o visiškai įkrovus – degs visi indikatoriai.
- Prieš pirmąjį įkrovimą įsitikinkite, kad akumuliatorius yra visiškai išsikrovęs.
- Po to, kai akumuliatorius visiškai išsikrauna, vidinė temperatūra būna per aukšta. Rekomenduojama leisti jam atvėsti prieš pradėdant įkrauti.
- Nepalikite pompos ilgą laiką be elektros energijos (visiškai išsikrovusios).



## X. GEDIMŲ ŠALINIMAS

Gedimas	Tikrinimas / Priežastis	Sprendimas
<b>Pompa nepasileidžia normaliai.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Patikrinkite, ar jungiklis įjungtas ir ar akumuliatorius įkrautas.</li> <li>2. Variklis sustojo dėl perkaitimo ar perkrovos.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Įjunkite maitinimo jungiklį ir laiku įkraukite akumuliatorių.</li> <li>2. Leiskite varikliui atvėsti ir paleiskite iš naujo.</li> <li>3. Jei problema neišsprendžiama, susisiekite su vietiniu atstovu.</li> </ol>
<b>Lėtas arba nenormalus pripūtimas.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Patikrinkite, ar žarna neužblokuota ir ar neįtrūkusi.</li> <li>2. Žarnos jungtis su siurbliu arba oro pagalve sumontuota netinkamai.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pakeiskite žarną arba pašalinkite užsikimšimą, patikrinkite sandarumą.</li> <li>2. Iš naujo taisyklingai sumontuokite žarną.</li> <li>3. Jei nepavyksta pašalinti gedimo, susisiekite su gamintoju ar agentu.</li> </ol>
<b>Klaida E2</b>	Prietaisas automatiškai išsijungia, kai aptinkama 100°C temperatūra.	Būtina leisti siurbliui atvėsti (šilumos išsklaidymas).
<b>Klaida E3</b>	Apsauginis išjungimas nepadidėjęs oro slėgiui per nustatytą laiką.	Patikrinkite, ar nėra oro nuotėkio (nesandarumo).
<b>Slėgis ekrane nesugrįžta į nulį.</b>	Liko likutinis slėgis arba jutiklio paklaida nuėmus žarną.	Nuimkite jungiamąją žarną. Paspauskite ir palaikykite slėgio vienetų perjungimo mygtuką ilgiau nei 3 sekundes, kad nustatytumėte nulį.

## XI. PRIEŽIŪRA IR LAIKYMAS

- Po naudojimo arba prieš perkeldami, prižiūrėdami ar reguliuodami gaminį, ištraukite maitinimo kištuką.
- Kai nenaudojate, leiskite siurbliui gerai atvėsti ir įdėkite jį į dėžutę.
- Naudokite jį uždaroje patalpoje arba apsaugotose vietose, saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių ir lietaus.
- Laikykite sausoje ir vėdinamoje vietoje.

## XII. REKOMENDACIJOS IR GARANTIJA

Šio gaminio garantinis laikotarpis yra vieneri metai. Rekomenduojama naudoti tik originalias atsargines dalis ir žarnas; priešingu atveju garantija gaminio gedimams nebus taikoma.

*SVARĪGI: Lūdzu, uzlādējiet akumulatoru vismaz reizi 6 mēnešos, lai nodrošinātu labu tā darbību.  
Pirms produkta lietošanas uzmanīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju un izmantojiet to pareizi, pilnībā izprotot tā darbību.*

## I. BRĪDINĀJUMI

Šo ierīci drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja viņiem ir nodrošināta uzraudzība vai sniegti norādījumi par ierīces drošu lietošanu un viņi izprot ar to saistītos riskus.

Bērni ir jātur drošā attālumā no šī produkta un tā vadiem.

Šo produktu nedrīkst pakļaut lietus iedarbībai vai iegremdēt ūdenī.

Pirms produkta pārvietošanas, apkopes, remonta vai regulēšanas, lūdzu, vispirms atvienojiet automašīnas cigarešu aizdedzinātāja spraudni no ligzdas.

Lūdzu, neaprokiet vadu zemē; tas jānovieto drošā zonā, kur to nevar sabojāt zāles plāvējs vai cita tehnika.

Ja barošanas vads ir bojāts, lai izvairītos no jebkādiem riskiem, tas jānomaina ražotājam, tā servisa pārstāvim vai līdzīgi pilnvarotam personālam.

Ja stāvat ūdenī vai jūsu rokas ir slapjas, lūdzu, nepievienojiet un neatvienojiet cigarešu aizdedzinātāja spraudni.

Pirms piepūšanas, lūdzu, pārbaudiet piepūšamā izstrādājuma maksimālo pieļaujamo spiedienu, jo, pārsniedzot maksimālo pieļaujamo spiedienu, gaisa spilvens (kamera) var tikt bojāts.

Pirms lietošanas pārbaudiet cigarešu aizdedzinātāja ligzdu, lai pārlicinātos, ka tajā nav rūsas vai netīrumu. Cigarešu aizdedzinātāja ligzda ar vāju elektrisko vadītspēju var izraisīt produkta vai barošanas avota pārkaršanu, kas sabojās produktu.

Šī produkta izmantošanas mērķis ir stingri ierobežots ar aprakstu šajā instrukciju grāmatā.

Produktu nedrīkst izmantot viegli uzliesmojošā un sprādzienbīstamā vidē.

Lūdzu, izmantojiet šo aprīkojumu apkārtējā temperatūrā, kas nepārsniedz 40 grādus pēc Celsija.

Produkta spiediena līnija ir piemērota tikai oriģinālajai gofrētajai šļūtenei.

Pirms lietošanas noteikti pārbaudiet, vai šļūtene nav bojāta/ieplīsusi, un pārlicinieties, ka slēdzis, cigarešu aizdedzinātājs un spiediena ekrāns tiešām darbojas.

Sargāt no karstuma avotiem, mitruma, putekļiem un tiešiem saules stariem.

Nemetiet šo produktu ugunī, lai izvairītos no sprādziena, akumulatora noplūdes vai citiem apdraudējumiem.

## II. PRODUKTA APRAKSTS




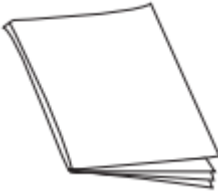
HT-769Plus ir vieds gaisa sūknis ar enerģijas uzkrāšanu (akumulatoru) un iepriekš iestatāmu spiediena vērtību. Ar to var piepūst piepūšamās teltis, piepūšamās gultas, kanoe laivas, kajakus, sērfa dēļus (SUP) utt. Turklāt tam ir vieda spiediena sistēma: gaisa sūknis automātiski pārtrauks piepūšanu, kad spiediens sasniegs iepriekš iestatīto vērtību. Šis produkts var arī izlaist gaisu – kad piepūšamais izstrādājums netiek lietots, varat izmantot sūkni, lai pilnībā iztukšotu gaisu iekšpusē, tādējādi atvieglojot salocīšanu un uzglabāšanu.

## III. PRODUKTA PARAMETRI

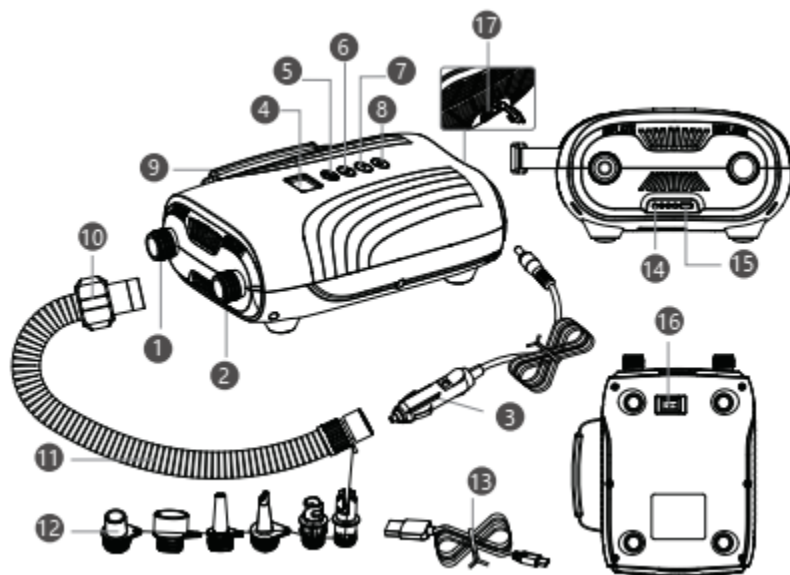
Parametrs	Vērtība	Parametrs	Vērtība
<b>Spiediens</b>	0-20 PSI	Troksnis	≤85dB
<b>Gaisa plūsma</b>	Zema: 350 L/min Augsta: 70 L/min	Uzlādes ieeja	USB 5V/1A, 5V/2A vai 12V/1.5A
<b>Akumulators</b>	4000mAh	Uzlādes laiks (5V/2A)	Aptuveni 6 stundas
<b>Jauda</b>	110 W	Uzlādes laiks (12V/1.5A)	Aptuveni 3 stundas

## IV. PIEDERUMU SARAKSTS

Pirms lietošanas, lūdzu, pārlicinieties, ka kastē ir šādi piederumi. Ja kāda trūkst, sazinieties ar vietējiem pārstāvjiem vai izplatītājiem:

Gaisa sūknis	Šļūtene	Type-C USB kabelis Cigarešu aizdedzinātāja kabelis	Instrukciju grāmata
			

## V. INFORMĀCIJA PAR PIEDERUMIEM UN KOMPONENTIEM



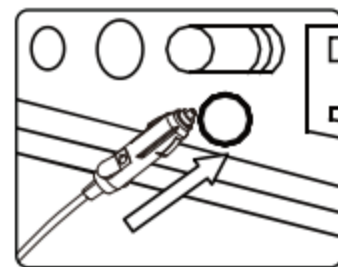
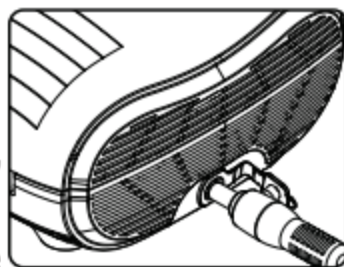
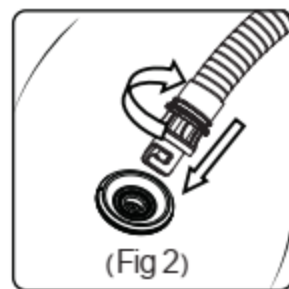
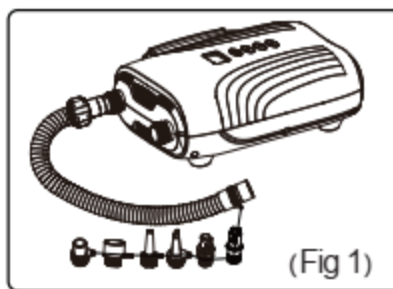
1. Piepūšanas ieeja (Inflation inlet)
2. Gaisa izlaišanas atvere (Deflation outlet)
3. Cigarešu aizdedzinātāja kabelis
4. Spiediena vērtības LCD ekrāns
5. Spiediena vienību pārslēgšanas poga (PSI/BAR/KPA)
6. Spiediena palielināšanas poga (+)
7. Spiediena samazināšanas poga (-)
8. Ieslēgšanas/izslēgšanas poga (On/Off)
9. Elastīgs šļūtenes adapteris
10. Šļūtene (Gofrēta caurule)
11. Gaisa sprauslas / uzgaļi
12. Type-C USB kabelis
13. Uzlādes indikatora gaisma
14. Type-C strāvas ieejas saskarne
15. Galvenais barošanas slēdzis (apakšā: „-“ nozīmē IESLĒGTS, „O“ nozīmē IZSLĒGTS)
16. DC12V ieejas ports

## VI. PIEPŪŠANAS OPERĀCIJA

1. Savienojiet šļūtenes galu ar elastīgo adapteri ar sūkņa piepūšanas ieeju (Inflation inlet) un pagrieziet pulksteņrādītāja virzienā, lai to pievilktu, kā parādīts 1. attēlā.

2. Ievietojiet otru šļūtenes galu piepūšamā izstrādājuma gaisa vārstā, pagrieziet pulksteņrādītāja virzienā, lai to nostiprinātu (2. attēls).

3. Ieslēdziet galveno barošanas slēdzi (simbols „-“ uz slēdža nozīmē „IESLĒGTS“, „O“ nozīmē „IZSLĒGTS“). Viegli nospiediet slēdža pogu, lai sāktu piepūšanu, izmantojot akumulatoru, VAI iespraudiet vienu cigarešu aizdedzinātāja kabeļa galu izstrādājuma ieejas ligzdā (3. attēls) un ievietojiet otru galu automašīnas 12V līdzstrāvas (DC) ligzdā (4.



(Fig 3)

(Fig 4)

attēls). Displejs iedegsies, īsi nospiediet pogu On/Off, lai sāktu piepūšanu.

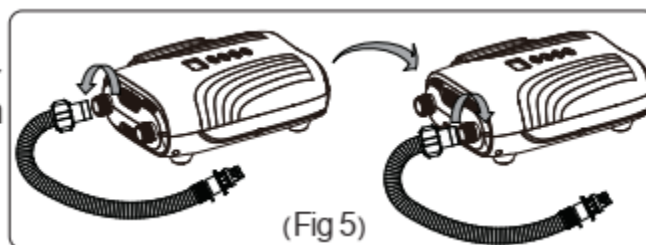
4. Nospiediet spiediena vienību pārslēgšanas pogu, lai izvēlētos vajadzīgo mērvienību.
5. Nospiediet spiediena palielināšanas vai samazināšanas pogu, lai iestatītu vajadzīgo spiediena vērtību diapazonā no 0 līdz 20 PSI (1 PSI = 0,0689 BAR = 6,89 KPA).
6. Pēc iepriekš minēto darbību veikšanas nospiediet barošanas pogu, lai sāktu piepūšanu. Piepūšanas procesā varat nospiegt spiediena palielināšanas vai samazināšanas pogu, lai mainītu vērtību.
7. Piezīme: Nospiežot un turot On/Off pogu 3 sekundes, var tieši iedarbināt augstspiediena sūkņa režīmu.
8. Kad spiediens sasniegs iestatīto vērtību, gaisa sūknis automātiski pārtrauks darbu. Pēc vadu atvienošanas, lūdzu, noņemiet šļūteni un novietojiet to glabāšanā.
9. Sūkņa rūpnīcas iestatītā spiediena vērtība ir 20 PSI. Nākamajā lietošanas reizē pēc noklusējuma tiks rādīta pēdējā lietošanas reizē iestatītā spiediena vērtība.

## VII. GAISA IZLAIŠANAS OPERĀCIJA

1. Noņemiet šļūteni no piepūšanas ieejas, savienojiet šļūtenes galu ar elastīgo adapteri ar sūkņa gaisa izlaišanas atveri (Deflation outlet) un pagrieziet pulksteņrādītāja virzienā, lai to pievilktu (3. attēls). Otram galam joprojām jābūt savienotam ar piepūšamo kameru.

2. Gaidstāves režīmā nospiediet On/Off pogu, lai sāktu gaisa izlaišanu, vai pievienojiet cigarešu aizdedzinātāja kabeli 12V ligzdā (ekrāns iedegas, īsi nospiediet On/Off pogu).

3. Kad visa gāze ir izvadīta, nospiediet un 3 sekundes turiet On/Off pogu, lai pārtrauktu darbu, un pēc tam izslēdziet galveno slēdzi.



4. Kad ierīce netiek lietota, izslēdziet barošanas slēdzi („O“), noņemiet šļūteni un pareizi uzglabājiet izstrādājumu.

## VIII. PIESARDZĪBAS PASĀKUMI

Uzlādei izmantojiet Type-C USB vadu (5V 1A, 5V 2A vai ātro uzlādi 12V 1.5A). Uzlādes laikā produktu nedrīkst ieslēgt.

Neaizsprostojiet piepūšanas ieeju un gaisa izlaišanas atveri un nodrošiniet, lai tās visu laiku būtu brīvas.

Ievērojiet vietējos atkritumu apsaimniekošanas noteikumus, gaisa sūknis aizliegts izmest sadzīves atkritumos.

Nelietojiet šo izstrādājumu, ja šļūtene ir bojāta; nekavējoties nomainiet šļūteni.

Piepūšanas laikā nevelciet ārā šļūteni, jo augstais spiediens var radīt traumas ķermenim.

Neļaujiet gaisa sūknim darboties ilgāk par 20 minūtēm, jo motora pārkaršana var izraisīt iekšējus bojājumus. Pēc 20 minūšu nepārtraukta darba sūknim jāļauj pilnībā atdzist 30 minūtes.

Lūdzu, neizmantojiet šo gaisa sūknī, ja kāda detaļa ir bojāta, un sazinieties ar profesionālu personālu, lai to salabotu.

Lai novērstu risku, piepūšanas ieeja nedrīkst būt vērsta pret seju vai ķermeni.

Lūdzu, neatstājiet sūkni bez uzraudzības piepūšanas laikā.

Likvidēšana: Neizmetiet šo izstrādājumu kā nešķirotus sadzīves atkritumus. Elektriskie un elektroniskie atkritumi jāvēc atsevišķi nodošanai apstiprinātās pārstrādes vietās.

Pirms ierīces nodošanas lūžņos, šī produkta iebūvētais akumulators ir jāizņem un pareizi jālikvidē.

Lūdzu, uzlādējiet akumulatoru vismaz reizi 6 mēnešos, lai nodrošinātu labu tā veiktspēju.

Lietojot izstrādājumu caur automašīnas līdzi, lūdzu, iedarbiniet automašīnu, lai izvairītos no nevajadzīgiem bojājumiem vai akumulatora izlādes.

## IX. UZLĀDE

Lūdzu, izmantojiet šī produkta komplektācijā iekļauto Type-C USB kabeli, lai veiktu uzlādi. Lādēšanas laikā zilā gaisma mirgo un sarkanā gaisma deg nepārtraukti, norādot, ka notiek ātrā uzlāde.

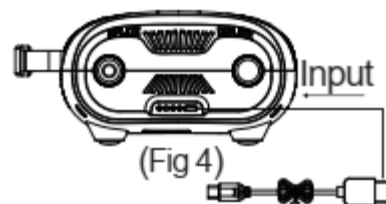
Noteikti izmantojiet 5V USB interfeisu uzlādei.

Ja deg tikai viens indikators, ieteicams savlaicīgi uzlādēt produktu. Uzlādes laikā indikatori mirgos, un visi indikatori iedegsies, kad produkts būs pilnībā uzlādēts.

Pirms pirmās uzlādes pārlicinieties, vai akumulators ir pilnībā izlādējies.

Pēc akumulatora pilnīgas izlādes tā iekšējā temperatūra ir pārāk augsta. Pirms uzlādes ieteicams tam ļaut atdzist.

Neatstājiet elektrisko gaisa sūkni bez uzlādes (pilnībā izlādētu) ilgstoši.



## X. PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Gredzens / Bojājums	Pārbaude / Cēlonis	Risinājums
<b>Gaisa sūkni nevar palaist normāli.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai slēdzis ir ieslēgts un akumulators ir pilnībā uzlādēts.</li> <li>Pārkaršana vai pārslodze izraisa motora apstāšanos.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Ieslēdziet strāvas slēdzi un savlaicīgi uzlādējiet ierīci.</li> <li>Ļaujiet motoram atdzist un iedarbiniet to no jauna.</li> <li>Ja problēmu nevar atrisināt, sazinieties ar vietējiem pārstāvjiem.</li> </ol>
<b>Lēna vai neparasta piepūšana.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai šļūtene nav aizsprostota vai ieplīsusi.</li> <li>Savienojums starp šļūteni un gaisa sūkni vai gaisa spilvenu nav uzstādīts pareizi.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Nomainiet šļūteni vai iztīriet to, pārbaudiet hermētiskumu.</li> <li>No jauna pareizi uzstādiet šļūteni.</li> <li>Ja problēmu nevar atrisināt, sazinieties ar ražotāju vai pārstāvi.</li> </ol>
<b>Kļūda E2</b>	Piespiedu izslēgšana, kad produkts konstatē, ka temperatūra sasniedz 100°C.	Nepieciešama dzesēšana (siltuma izkliedēšana).
<b>Kļūda E3</b>	Izslēgšanas aizsardzība,	Pārbaudiet, vai nav gaisa noplūdes

	nepalielinoties gaisa spiedienam.	(nesandaru vietu).
<b>Gaisa spiediens ekrānā neatgriežas uz nulli.</b>	Paliekošais spiediens vai sensora novirze pēc šļūtenes noņemšanas.	Noņemiet savienojošo cauruli. Nospiediet un turiet spiediena vienības pārslēgšanas pogu ilgāk par 3 sekundēm, lai atgrieztos uz nulli.

## XI. APKOPE UN UZGLABĀŠANA

Pēc lietošanas vai pirms produkta pārvietošanas, apkopes vai regulēšanas, lūdzu, atvienojiet strāvas kontaktdakšu.

Kad sūkņi netiek lietoti, ļaujiet tam labi atdzist un ielieciet to kastē.

Lūdzu, izmantojiet to telpās vai nojumes aizsegā un sargājiet no tiešas saules iedarbības vai lietus.

Lūdzu, glabājiet to sausā un vēdināmā vietā.

## XII. IETEIKUMI UN GARANTĪJA

Šī izstrādājuma garantijas laiks ir viens gads. Ieteicams izmantot oriģinālās detaļas un šļūtenes; pretējā gadījumā uz jebkuru bojājumu garantija neattieksies.

*OLULINE: Aku hea jõudluse tagamiseks laadige seda vähemalt kord iga 6 kuu tagant. Enne toote kasutamist lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi ja kasutage seadet õigesti, mõistes täielikult selle tööpõhimõtet.*

## I. HOIATUSED

Seda seadet tohivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega isikud või isikud, kellel puuduvad vastavad kogemused ja teadmised, kui nad tegutsevad järelevalve all või neid on juhendatud seadme ohutu kasutamise osas ning nad mõistavad sellega kaasnevat ohte.

Lapsed tuleb hoida sellest tootest ja selle juhtmetest eemal.

Seda toodet ei tohi jätta vihma kätte ega kasta vette.

Enne toote liigutamist, hooldamist, remontimist või reguleerimist ühendage alati esmalt lahti auto sigaretisüütaja pistik pistikupesast.

Palun ärge matke toitejuhet maa alla; see tuleb paigutada ohutusse tsooni, kus muruniiduk või muud seadmed seda ei kahjustaks.

Kui toitejuhe on kahjustatud, peab selle ohtude vältimiseks asendama tootja, tema hooldusesindaja või sarnase kvalifikatsiooniga personal.

Kui seisate vees või teie käed on märjad, ärge ühendage ega eemaldage auto sigaretisüütaja pistikut.

Enne täispumpamist kontrollige täispuhutava toote maksimaalset lubatud rõhku, kuna selle ületamisel võib täispuhutav ese (õhukamber) kahjustada saada.

Enne kasutamist kontrollige auto sigaretisüütaja pesa, veendumaks, et seal ei ole roostet ega mustust. Halva elektrijuhtivusega pesa võib põhjustada toote või toiteallika ülekuumenemist, mis kahjustab seadet.

Käesoleva toote kasutusotstarve on rangelt piiratud selles kasutusjuhendis kirjeldatuga.

Toodet ei tohi kasutada tule- ja plahvatusohtlikus keskkonnas.

Palun kasutage seda seadet keskkonnatemperatuuril, mis ei ületa 40 kraadi Celsiust.

Toote rõhuvoolik sobib kasutamiseks ainult originaalse gofreeritud voolikuga.

Enne kasutamist kontrollige kindlasti, et voolik ei oleks katki või pragunenud, ning veenduge, et lüliti, sigaretisüütaja ja rõhunäidiku ekraan töötavad nõuetekohaselt.

Hoidke seadet eemal soojusallikatest, niiskusest, tolmust ja otsesest päikesevalgusest.

Ärge visake seda toodet tulle, et vältida plahvatust, aku lekkimist või muid ohte.

## II. TOOTE TUTVUSTUS




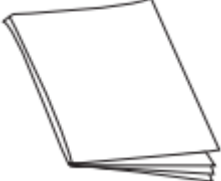
HT-769Plus on nutikas akutoitega õhupump, millel on eelseadistatav rõhuväärtus. Sellega saab täis puhuda täispuhutavaid telke, madatseid, kanuusid, aerulaudu (SUP) jne. Lisaks on seadmel nutikas rõhusüsteem: õhupump peatab pumpamise automaatselt, kui rõhk saavutab eelseadistatud väärtuse. See toode võimaldab ka õhku välja lasta – kui täispuhutavat toodet ei kasutata, saate pumba abil tühjendada toote sees oleva õhu, mis muudab selle kokkuvoltimise ja hoiustamise mugavaks.

## III. TOOTE PARAMEETRID

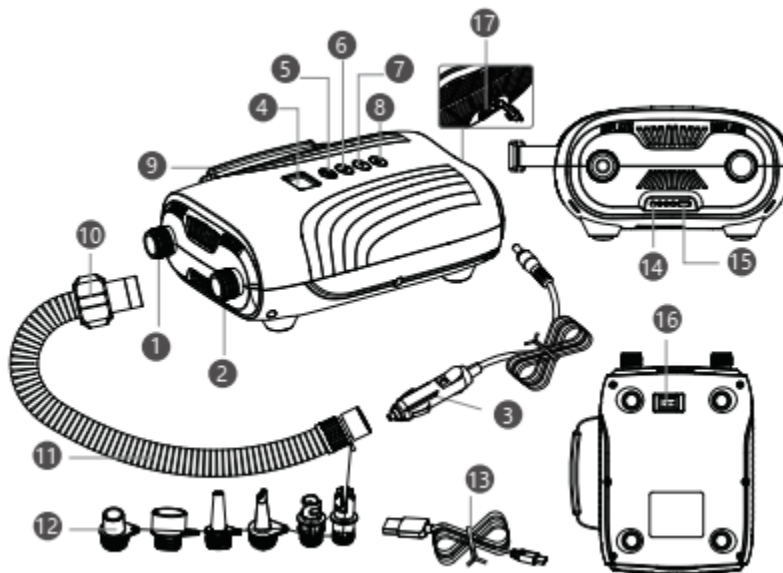
Parameeter	Väärtus	Parameeter	Väärtus
Rõhk	0-20 PSI	Müratase	≤85dB
Õhuvool	Madal: 350 L/min Kõrge: 70 L/min	Laadimissisend	USB 5V/1A, 5V/2A või 12V/1.5A
Aku	4000mAh	Laadimisaeg (5V/2A)	Umbes 6 tundi
Võimsus	110 W	Laadimisaeg (12V/1.5A)	Umbes 3 tundi

## IV. TARVIKUTE NIMEKIRI

Enne kasutamist veenduge, et karbis on olemas järgmised tarvikud. Kui midagi on puudu, võtke ühendust kohaliku edasimüüja või esindajaga:

Õhupump	Gofreeritud voolik	Type-C USB-kaabel Auto sigaretisüütaja kaabel	Kasutusjuhend
			

## V. TARVIKUTE JA KOMPONENTIDE TEAVE



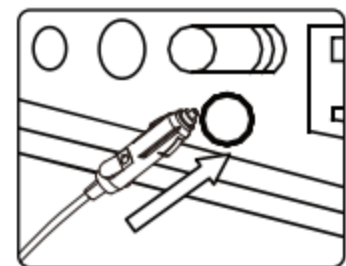
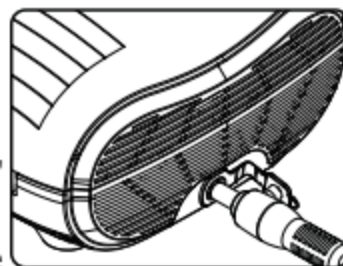
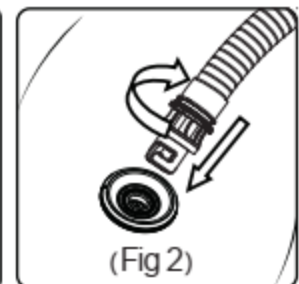
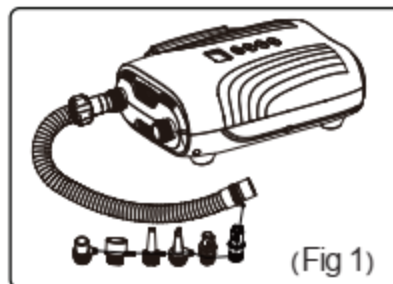
1. Pumpamisava (Inflation inlet)
2. Tühjendusava (Deflation outlet)
3. Auto sigaretisüütaja kaabel
4. Rõhuväärtuse LCD-ekraan
5. Rõhuühikute lülitisnupp (PSI/BAR/KPA)
6. Rõhu suurendamise nupp (+)
7. Rõhu vähendamise nupp (-)
8. Sisse-/väljalülitamise nupp (On/Off)
9. Painduv voolikuadapter
10. Gofreeritud voolik
11. Õhuotsikud / üleminekud
12. Type-C USB-kaabel
13. Laadimisindikaatori tuli
14. Type-C toitesisendi liides
15. Peatoitelüliti (põhja all: „-“ tähistab SISSE, „O“ tähistab VÄLJA)
16. DC12V sisendpesa

## VI. TÄISPUMPAMINE

1. Ühendage painduva adapteriga vooliku ots pumba pumpamisavaga (Inflation inlet) ja keerake selle kinnitamiseks päripäeva (vt joonis 1).

2. Sisestage vooliku teine ots täispuhutava eseme õhuklappi ja keerake lukustamiseks päripäeva (vt joonis 2).

3. Lülitage sisse peatoitelüliti (sümbol „-“ tähistab SISSE, „O“ tähistab VÄLJA). Vajutage kergelt lülitisnuppu, et alustada pumpamist akutoitel, VÕI ühendage auto sigaretisüütaja kaabli üks ots toote sisendpesa (joonis 3) ja teine ots auto 12V alalisvoolu (DC) pistikupesasse (joonis 4). Ekraan süttib, seejärel vajutage lühidalt On/Off nuppu pumpamise alustamiseks.



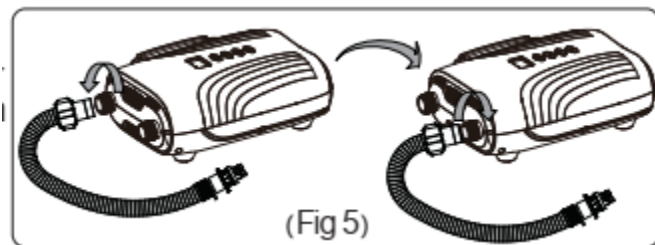
t (Fig 3)

(Fig 4)

4. Vajutage rõhuühikute lülitusnuppu, et valida soovitud ühik (PSI, BAR, KPA).
5. Vajutage rõhu suurendamise või vähendamise nuppu, et määrata vajalik rõhuväärtus (vahemik 0 kuni 20 PSI; 1 PSI = 0,0689 BAR = 6,89 KPA).
6. Pärast eelnevate sammude sooritamist vajutage toitenuppu, et pump hakkaks tööle. Pumpamise ajal saate seadistust muuta, vajutades (+) või (-) nuppe.
7. Märkus: Hoides On/Off nuppu 3 sekundit all, käivitatakse otse kõrgsurverežiim.
8. Kui rõhk saavutab määratud väärtuse, seiskub õhupump automaatselt. Pärast töö lõpetamist eemaldage juhtmed, võtke voolik küljest ja pakkige see ära.
9. Tehase vaikimisi seadistatud rõhk on 20 PSI. Seadme korduval kasutamisel kuvatakse ekraanil viimati kasutatud rõhuväärtust.

## VII. TÜHJAKSPUMPAMINE

1. Eemaldage voolik pumpamisavast ja ühendage vooliku painduva adapteriga ots pumba tühjendusavaga (Deflation outlet) ning keerake kinnitamiseks päripäeva. Teine ots peab jääma ühendatuks täispuhutava eseme klapiga.
2. Ooterežiimis vajutage On/Off nuppu tühjendamise alustamiseks. Võite kasutada ka auto 12V alalisvoolu toidet (pärast juhtme ühendamist süttib ekraan, vajutage lühidalt On/Off nuppu).
3. Kui kogu õhk on välja lastud, vajutage ja hoidke On/Off nuppu 3 sekundit all, et pump seiskuks, ning seejärel lülitage välja põhja all asuv peatoitelüliti.



4. Kui seadet ei kasutata, lülitage toitelüliti välja („O“), eemaldage voolik pumba ja toote küljest ning pange see korrektselt hoiule.

## VIII. ETTEVAATUSABINÕUD

Laadimiseks kasutage Type-C USB-kaablit (5V 1A, 5V 2A või kiirlaadimist 12V 1.5A). Laadimise ajal ei tohi seadet tööle panna.

Ärge blokeerige pumpamis- ja tühjendusavasid; veenduge, et need oleksid alati vabad.

Järgige kohalikke jäätmekäitluse eeskirju, õhupumpa on keelatud visata olmeprügi hulka.

Ärge kasutage toodet, kui voolik on kahjustatud; vahetage see viivitamatult välja.

Ärge tõmmake pumpamise ajal voolikut välja, kuna kõrge rõhk võib põhjustada kehavigastusi.

Ärge laske õhupumbal järjest töötada kauem kui 20 minutit, kuna mootori ülekuumenemine võib põhjustada sisemisi kahjustusi. Pärast 20-minutilist pidevat tööd peab pump jahtuma vähemalt 30 minutit.

Ärge kasutage pumpa, kui mõni selle osa on kahjustatud, ja pöörduge remondiks spetsialistide poole.

Ohtude vältimiseks ei tohi pumpamisava olla suunatud näo või keha poole.

Ärge jätke seadet pumpamise ajal järelevalveta.

Kõrvaldamine: Ärge visake seda toodet sortimata olmejäätmete hulka. Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed tuleb koguda eraldi ja viia selleks ettenähtud kogumispunktidesse.

Enne seadme utiliseerimist tuleb toote integreeritud aku eemaldada ja nõuetekohaselt käidelda.

Laadige akut vähemalt kord iga 6 kuu tagant, et tagada selle pikaajaline toimimine.

Kui kasutate toodet auto pistikupesa kaudu, käivitage auto mootor, et vältida autoaku tühjenemist või kahjustamist.

## IX. LAADIMINE

Kasutage laadimiseks tootega kaasas olevat Type-C USB-kaablit. Kiirlaadimisrežiimis vilgub sinine tuli ja punane tuli põleb pidevalt.

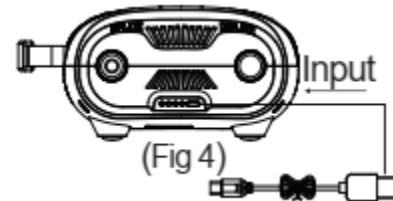
Veenduge, et kasutate laadimiseks 5V USB-liidest.

Kui põleb ainult üks indikaatorituli, on soovitatav toodet õigeaegselt laadida. Laadimise ajal tuled vilguvad ja pärast täislaadimist põlevad kõik indikaatorid püsivalt.

Enne esimest laadimist veenduge, et aku oleks täielikult tühjenenud.

Pärast aku täielikku tühjenemist on seadme sisetemperatuur liiga kõrge. Enne laadimise alustamist on soovitatav lasta sellel maha jahtuda.

Ärge jätke elektrilist õhupumpa pikaks ajaks ilma laadimata (täielikult tühjaks).



## X. RIKETE KÕRVALDAMINE

Rike	Kontrollimine / Põhjus	Lahendus
<b>Õhupump ei käivitu normaalselt.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Kontrollige, kas toitelüliti on sees ja aku laetud.</li> <li>Mootor seiskus ülekuumenemise või ülekoormuse tõttu.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Lülitage põhjaalune lüliti sisse ja laadige seade õigeaegselt.</li> <li>Laske mootoril jahtuda ja käivitage uuesti.</li> <li>Kui probleem ei lahene, võtke ühendust kohaliku edasimüüjaga.</li> </ol>
<b>Aeglane või ebanormaalne pumpamine.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Kontrollige, ega voolik pole ummistunud või pragunenud.</li> <li>Vooliku ühendus pumba või täispuhutava tootega on valesti paigaldatud.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Vahetage voolik välja või eemaldage ummistus, kontrollige tihedust.</li> <li>Paigaldage voolik uuesti ja korrektselt.</li> <li>Kui riket ei õnnestu kõrvaldada, võtke ühendust tootja või agendiga.</li> </ol>
<b>Viga E2</b>	Seade lülitub automaatselt välja, kui tuvastatakse 100°C temperatuur.	Pumbal tuleb lasta maha jahtuda (soojuse hajutamine).
<b>Viga E3</b>	Kaitsev väljalülitus, kuna õhurõhk ei tõuse määratud aja jooksul.	Kontrollige süsteemi võimalike õhulekete (ebatiheduse) suhtes.

<b>Ekraanil olev rõhk ei naase nulli.</b>	Pärast vooliku eemaldamist on säilinud jääkrõhk või anduri viga.	Eemaldage ühendusvoolik. Vajutage ja hoidke rõhuühikute lülitusnuppu all kauem kui 3 sekundit, et lähtestada näit nulli.
---	--	--

## **XI. HOOLDUS JA HOIUSTAMINE**

Pärast kasutamist või enne toote liigutamist, hooldamist või reguleerimist ühendage lahti toitepistik.

Kui pumpa ei kasutata, laske sel korralikult maha jahtuda ja asetage see karpi.

Kasutage seadet siseruumides või varju all ning kaitske seda otsese päikesevalguse ja vihma eest.

Hoidke seadet kuivas ja ventileeritavas kohas.

## **XII. SOOVITUSED JA GARANTII**

Selle toote garantiaeg on üks aasta. Soovitav on kasutada ainult originaalvaruosi ja -voolikuid; vastasel juhul ei kuulu sellest tulenevad rikked garantii alla.